

**PHỤ LỤC SỐ 12  
APPENDIX 12**

**BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ  
LIÊN QUAN**  
**REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON  
AND AFFILIATED PERSONS**  
*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng  
dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding  
the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 12 năm 2017  
....., day ... month ... year .....

**BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ CỦA CÔNG TY  
ĐẠI CHỨNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ ĐẠI CHỨNG VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ**  
**REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF INTERNAL  
PERSON OF PUBLIC COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND RELATED PERSONS  
OF INTERNAL PERSON**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
- Công ty đại chúng/ Công ty quản lý quỹ

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange  
- The public company/ The fund management company

1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization:*

- Tên tổ chức/ *Name of organization:* Công Ty TNHH Manulife (Việt Nam)

- Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ *Certificate of business registration No. (in case of organization) 13GP/KDBH, ngày cấp/ date of issue 24/01/2005, nơi cấp/ place of issue Bộ Tài Chính*

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:* Manulife plaza, 75 Hoàng Văn Thái, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

- Điện thoại/ *Telephone:* 028 - 5416 6777. Fax: 028 – 5416 0761 Website: www.manulife.com.vn

- Mối quan hệ với công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Current relationship with the fund management company:* Công ty mẹ

- Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày đăng ký giao dịch (nếu có)/ *Posittion in the public company, the fund management company at registration date (if any):..... và ngày không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ: .....(nếu rõ lý do) \*/ and date on which is no longer internal person or related person of internal person of the public company, the fund management company:*

\*: *Mục này chỉ dành cho trường hợp chưa hết thời hạn đăng ký giao dịch, đối tượng đăng ký không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ This item is only for cases not yet registration deadline of transaction, the registrant is no longer the internal person or related person of internal person of the public company, the fund management company.*

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng)/ *Information about internal person of the public company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund):*

- Họ và tên người nội bộ/ *Name of internal person*: Trịnh Bích Ngọc
  - Quốc tịch/ *Nationality*: Việt Nam
  - Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ *ID card/Passport No.*: 001165007821
  - Địa chỉ thường trú/ *Permanent address*: Số 7 Hồ Xuân Hương, Nguyễn Du, Hai Bà Trưng, Hà Nội
  - Điện thoại liên hệ/ *Address*: 028 – 5416 6888 Fax: 028 – 5416 1818 Email: ngoc\_trinh@manulifeam.com
  - Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày cá nhân/tổ chức nêu tại mục 1 đăng ký giao dịch/ *Position in the public company, the fund management company at date on which individual / organization referred to in paragraph 1 to register the transaction*: Chủ Tịch Công Ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam
  - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Currently position in the public company, the fund management company*: Chủ Tịch Công Ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam
  - Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of individual/organization executing transaction with internal person*: Giám đốc Công ty TNHH Manulife (Việt Nam) - Chi nhánh miền Bắc kiêm Quan hệ Chính phủ
  - Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any)*: 0 chứng chỉ quỹ
3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code*: **MAFBAL**
4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/ *Trading account number with shares/fund certificates mentioned above*: **MAFMA0001879 và MAFMA0001698** tại công ty quản lý quỹ/ *In fund management company*: Công Ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam
5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction*: **7.379.120,31** chứng chỉ quỹ
6. Số tiền đăng ký mua/ *Amount registered to purchase*: **513.392.000 VND**
7. Số lượng chứng chỉ quỹ đã giao dịch (mua) \*\*/ *Number of fund certificates traded (purchase)* **50.683,33** chứng chỉ quỹ
8. Số lượng, tỷ lệ chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of fund certificates held after executing transaction*: **số lượng nắm giữ: 7.429.803,64** chứng chỉ quỹ, **tỷ lệ nắm giữ: 89,5837%**
9. Phương thức giao dịch/ *Mode of transaction*: *Phân bổ lệnh tập trung*
10. Thời gian thực hiện giao dịch/ *Transaction period*: vào Ngày Giao Dịch Chứng Chỉ Quỹ 25/12/2017.

\*\* (Trong trường hợp không thực hiện hết số lượng đăng ký, người nội bộ/ người có liên quan phải giải trình nguyên nhân.)\* *(In case of failing to execute full registered number, the internal person/ related person of internal person shall need to explain the reasons.)*

**CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BÁO CÁO/  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN  
NAME OF REPORTING ORGANIZATION/  
INDIVIDUAL/ PERSONS AUTHORIZED TO DISCLOSE  
INFORMATION**

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)  
(Signature, full name and seal - in case of organization)

Thay mặt Công Ty TNHH Manulife (Việt Nam) 



**Trần Thị Kim Cương  
Tổng Giám Đốc MAMV**